

بسم الله الرحمن الرحيم المملكة العربية السعودية وزارة التعليم العالي جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض معهد تعليم اللغة العربية قسم علم اللغة التطبيقي

# تَقْويمُ الْكِتابِ الْأَوَّلِ مِنْ سِلْسِلَةِ (الْعَرَبيّةِ لِلْعالَم) في ضَوْءِ النَّظَريّةِ الثَّقافيّةِ الْإِجْتِماعيَّة

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في علم اللغة التطبيقي.

إعداد الطالبة:

نورة عبد العزيز صالح النغيمشي.

المشرف العلمي:

د. بشير عيسي أحمد عبد الله.

العام الجامعي 1439هـ / 1440هـ

#### ملخص الدراسة.

عنوان الدراسة: تقويم الكتاب الأول من سلسلة (العربية للعالم) في ضوء النظرية الثقافية الاجتماعية. سعت الدراسة لتحقيق هدفين هما:

- 1. تحديد المعايير اللازم توافرها في تقويم الكتاب الأول من سلسلة العربية للعالم في ضوء النظرية الثقافية لاجتماعية.
- التعرف على مدى توافر هذه المعايير في الكتاب الأول من سلسلة العربية للعالم في ضوء النظرية الثقافية لاجتماعية.

لذلك اتبعت الدراسة المنهج الوصفي التحليلي؛ لكونه الأنسب في تقويم الكتاب الأول و تحليله. حيث اتبعت الباحثة عددا من الإجراءات، و هي:

1-البحث في المراجع العربية و الأجنبية عن معلومات حول النظرية الثقافية الاجتماعية، و ما تحويها من مبادئ و مصطلحات و تجارب.

2-إعداد استمارة تقييم الكتاب الأول، بحيث تحوي هذه الاستمارة المعايير العامة المتفق عليها لدى المختصين في التربية و التعليم، مضافاً إليها المعايير الخاصة بالنظرية الثقافية الاجتماعية. و من ثم عرض الاستمارة للتحكيم؛ للتحقق من صدق الأداة.

3-تحليل محتوى الكتاب الأول من سلسلة (العربية للعالم)، و تفسير النتائج، وفقا للمعايير التي تحويها استمارة التقييم في صورتها النهائية. حيث بلغت معايير الاستمارة واحداً و سبعين معياراً، موزعة على خمسة محاور هي : محور الإخراج الفني - محور المحتوى اللغوي - محور المحتوى الثقافي - محور المحتوى التربوي - محور المحتوى النفسي.

4-إجراء التحليل الإحصائي مرتين، و حساب معامل الثبات.

5-عرض نتائج البحث، و تقديم مقترحات التقويم و التوصيات.

و توصلت الدراسة إلى أنّ محور الإخراج الفني قد حصل على درجة ممتازة، حيث بلغت نسبته 100% وفقا للمعايير المطلوبة. و أنّ أنّ محور المحتوى اللغوي قد حصل على درجة جيدة جدا، حيث بلغت

نسبته 57.71% وفقا للمعايير المطلوبة. و أنّ محور المحتوى الثقافي قد حصل على درجة ممتازة، حيث بلغت نسبته 100% وفقا للمعايير المطلوبة. و أنّ محور المحتوى التربوي قد حصل على درجة حيدة، حيث بلغت نسبته 75% وفقا للمعايير المطلوبة. و أنّ محور المحتوى النفسي قد حصل على درجة جيدة جدا، حيث بلغت نسبته 83.33% وفقا للمعايير المطلوبة. و بهذا حصل الكتاب الأول من سلسلة (العربية للعالم) على درجة جيدة جدا، وفق معايير النظرية الثقافية الاجتماعية، حيث بلغت نسبته 85.92%.

و انتهت الدراسة إلى توصية مفادها: الحاجة إلى إجراء المزيد من البحوث التعليمية و النفسية حول مفاهيم النظرية الثقافية الاجتماعية في الفصول التعليمية، خاصة في مجال تعليم اللغة الثانية؛ لتطوير تطبيقات عملية، و اكتشاف أساليب منهجية مناسبة، توسع و تدعم الإطار النظري للنظرية الثقافية الاجتماعية.

#### **Study Abstract**

Subject of the study: Evaluation card of the First Book of (Arabic For World) Series in the Sociocultural Perspective.

The study aimed at two objectives:

- 1- Specify the criteria required for the evaluation card of the first book of (Arabic For World) series in the sociocultural perspective.
- 2-Identify the conformity of the first book of (Arabic For World) series to these criteria.

For this purpose, the analytical descriptive method was applied in this study, as it is the most adequate in evaluating card and analyzing the first book, in which the researcher followed a number of procedures:

- 1-Search in the Arabic as well as the English references on information regarding the sociocultural perspective, and the principles, termenologies, and experiments it envelops.
- 2-Prepare the first book evaluation card which includes the general criteria agreed upon by the education and teaching specialists in addition to the criteria specified in the sociocultural perspective.
- 3-Analyze the content of the first book of (Arabic For World) series, and interpret the results, according to the criteria included in the evaluation card in its final form. The number of which has reached seventy one criteria, distributed on five aspects: the technical execution aspect, the linguistic content aspect, the cultural content aspect, the educational content aspect, the psychological content aspect.
- 4-Conduct the statistical analysis twice, and calculate the reliability coefficient.

5-Present the study findings, and provide suggestions and recommendations for the evaluation card.

The findings of the study are that the technical execution aspect had an excellent grade, the percentage of which had reached 100% according to the required criteria. The linguistic content aspect had a very good grade, the percentage of which had reached 85,71% according to the required criteria. The cultural content aspect had an excellent grade, the percentage of which had reached 100% according to the required criteria. The educational content aspect had a good grade, the percentage of which had reached 75% of the required criteria. The psychological content aspect had a very good grade, the percentage of which had reached 83,33% according to the required criteria. By this, the first book of the educational book series had a very good grade, according to the sociocultural perspective, , the percentage of which had reached 85,92%.

The study concluded to a recommendation stating that: the need to conduct more educational and psychological research on the sociocultural perspective in the educational classes, especially in the field of second language education, to develop practical applications, and discover adequate methodological means that expands and supports the theoretical frame of the sociocultural perspective.

## فهرس الموضوعات

الصفحة	الموضوع
7	ملخص البحث
4	فهرس الجداول
5	فهرس الأشكال
11	الفصل الأول: (مخطط البحث)
12	المبحث الأول: التعريف بمشكلة الدراسة
13	أسئلة الدراسة
13	أهداف الدراسة
13	أهمية الدراسة و أسباب اختيارها
14	حدود الدراسة
15	مصطلحات الدراسة
17	المبحث الثاني: الدراسات السابقة
33	الفصل الثاني: (الإطار النظري)
34	المبحث الأول: التقويم
43	المبحث الثاني: تحليل المحتوى
50	المبحث الثالث: النظرية الثقافية الاجتماعية
123	الفصل الثالث: (إجراءات الدراسة)
124	المبحث الأول: بيانات الكتاب
129	المبحث الثاني: أداة الدراسة

144	الفصل الرابع: (تحليل البيانات و مناقشة النتائج)
145	المبحث الأول: تحليل البيانات
161	المبحث الثاني: عرض النتائج و تفسيرها
208	الفصل الخامس: (خاتمة الدراسة)
209	المبحث الأول: ملخص النتائج
213	المبحث الثاني: اقتراحات للتقويم
248	المبحث الثالث: التوصيات

## فهرس الجداول

الصفحة	الموضوع	رقم
129	استمارة التحليل في صورتها الأولية	1
135	قائمة بأسماء المحكمين	2
144	التحليل الأول	3
149	تحليل المحاور وفقاً للتحليل الأول	4
150	المجموع و المتوسط الحسابي و النسبة المئوية وفقاً للتحليل الأول	5
152	التحليل الثاني	6
157	تحليل المحاور وفقأ للتحليل الثاني	7
158	المجموع و المتوسط الحسابي و النسبة المئوية وفقاً للتحليل الثاني	8

## فهرس الأشكال

الصفحة	الموضوع	رقم
50	صورة شخصية لفيجوتسكي	1
60	تأثير العوامل البيولوجية و الاجتماعية و التاريخية على التطور	2
63	مراحل تكوين المفاهيم عند فيجوتسكي	3
75	منطقة التطور الأقرب	4

75	انكماش الفجوة المعرفية	5
76	الجانبين المعرفي و الوجداني في منطقة التطور الأقرب	6
85	سقالة النجار التي استُعيرت للتعبير عن المساعدة المتدرجة	7
90	المقياس التنظيمي من التصحيح الضمني إلى التصحيح الصريح	8
113	بعض الإشارات ذات المدلول العالمي	9
113	كل وضعية للشوكة و السكينة في الصحن تحمل معنى	10
151	النسبة المئوية التي حصل عليها كل محور في التقييم الأول	11
159	النسبة المئوية التي حصل عليها كل محور في التقييم الثاني	12
159	مقارنة بين التقييم الأول و التقييم الثاني	13
214	المقالة العلمية (إعداد مواد قرائية مبسطة للمتابعة)	14